

DELIVERING AWARD-WINNING  
CONTENT TO THE WORLD  
与世界分享优质内容



## LIFESTYLE

### AWAY WITH MY BFF

Traveling, as many people would agree, is the truest test of friendship. Being friends with someone is one thing, but traveling with them? An entirely different story. Traveling with someone really boils your friendship down to the bare bones of how similar you really are: in life, in ideals, in culture, and how tolerant you can be. So if we have Celebrity BFFs going on a trip together, the travelogue becomes more interesting!

In this travelogue, our host - Chen Han Wei - will go on free and easy tours with his Celebrity BFFs. It will be a different BFF for each country and the list will come from him. Through their travels, you will not only get to know the places that Han Wei personally planned for - aka Celebrity's choice - but you will also get to see how Celebrity BFFs behave under different scenario, their travel preferences and how their relationship prevail in a foreign land.

**Hosts:** Chen Han Wei, Zoe Tay, Desmond Tan, Huang Bi Ren, Dennis Chew, Sheila Sim

### 老友出走记

你可以在旅行中真正了解身边的朋友，也是考验友情的一种方式。你可以和志同道合的人交朋友，可是要跟和他們一起去旅行可不是一件容易的事。要和一个人旅游，就要有相同的生活习惯、人生观念、文化和性格。为了增添这旅游节目的色彩，一位明星将会和好友一起出走，看看两人会擦出什么火花！

在《老友出走记》中，主持人陈汉玮将会和一位明星好友一起旅行。他将会根据朋友的喜好，准备旅游的行程。在游玩的过程中，我们可以看到艺人真正的性格，他们的旅游喜好和两人之间的友情。

**主持人:** 陈汉玮、郑惠玉、陈润江、黄碧仁、周崇庆、沈琳宸

Language: Chinese

Episode: 18 x 15 minutes  
Producer: Mediacorp Studios  
Distributor: Mediacorp

#### For sales enquiries on content distribution:

**Jesslyn Wong** jesslynwong@mediacorp.com.sg  
**Grace Chia** gracechia@mediacorp.com.sg  
**Joey Lee** joylee@mediacorp.com.sg  
**Tracy Sim** tracysim@mediacorp.com.sg  
<http://contentdistribution.mediacorp.sg>





## AWAY WITH MY BFF

### Episode 1: Okinawa, Japan 日本冲绳岛

Unknowingly, Zoe was brought to Okinawa, Japan, by BFF Han Wei. After more than 20 years, finally they have the opportunity to travel together. 郑惠玉在毫无头绪的情况下，被老友陈汉玮带到日本的冲绳岛。相隔20多年，两个好朋友才有机会一起出游。

### Episode 2: Okinawa, Japan 日本冲绳岛

Han Wei and Zoe continue to tour Okinawa, going to a Ryukyu village and donning traditional costumes to immerse themselves in the culture and tradition of the place. 汉玮和惠玉继续在冲绳岛自驾游。来到琉球村，穿上了传统服饰，进一步了解这里的文化和习俗。

### Episode 3: Okinawa, Japan 日本冲绳岛

Han Wei and Zoe have a scrumptious meal of fresh sea urchin and also tried "coral dying". When guessing each other's favourite colours, Han Wei ran into some difficulties with hilarious results. 汉玮和惠玉品尝了丰盛的海胆盖饭，之后还尝试珊瑚印染，在互相猜测对方喜欢的花色时，汉玮却遇到了难题...

### Episode 4: Okinawa, Japan 日本冲绳岛

Han Wei and Zoe finally have the chance to go shopping. Before returning to Singapore, Han Wei gives his old friend Zoe a surprise, but received an unexpected response. 汉玮和惠玉终于有机会疯狂购物了。在回国的前夕，汉玮想给老友一个惊喜，没想到惠玉的反应竟然是这样...

### Episode 5: Hong Kong 香港

Han Wei and Desmond travel overseas together for the first time, arriving in Hong Kong. On the first day, they received a pleasant surprise when they ran into a veteran from the entertainment industry. 洞江称汉玮为师父。两人第一次结伴去香港游玩，在第一天抵达就有惊喜，竟然在餐馆内巧遇演艺界的资深前辈！

### Episode 6: Hong Kong 香港

Han Wei and Desmond wander the streets together. Desmond plans a surprise for Han Wei, introducing his friend, Hong Kong artiste Wong You-Nam, to Han Wei. Little did he know Han Wei would have an unexpected reaction to his surprise. 老友一起逛街，洞江为了给师父一个惊喜，静悄悄的把香港好友黄又南约到地点会合，结果汉玮的反应却是...

### Episode 7: Hong Kong 香港

Han Wei and Desmond travel to Tai O together, experiencing Hong Kong's traditional fishing village culture. At a riverside café, they had a heart-to-heart conversation about their friendship. 第一次游大澳，师徒俩见识到香港传统渔村的面貌。在河边享受美景和咖啡时，也谈及了他们的交集与交情。

### Episode 8: Hong Kong 香港

Han Wei and Desmond board a ship at Sai Kung and go out to sea, to witness a special natural occurrence. Before returning to Singapore, Desmond gives Han Wei another surprise. 师徒两人在西贡乘船出海，第一次目睹了奇妙的连岛沙洲。在回国之际，洞江给师父送上了一份别具意义的惊喜。

### Episode 9: Taiwan 台湾

Bi Ren and Han Wei travel overseas together for the first time to Tai Nan. In this food capital of Taiwan, they sampled a variety of local food and visited a cultural centre where Bi Ren had a thrilling experience. 汉玮和碧仁这对老朋友第一次一起出国玩，在美食首府台南品尝到了地道的台菜，还去参观文化园区，让碧仁尖叫连连！

### Episode 10: Taiwan 台湾

Han Wei and Bi Ren visit a café in the mountains to enjoy the beautiful scenery together. Bi Ren unexpectedly does something that makes the duo shed tears. 汉玮和碧仁来到山区一家非常别致的咖啡馆，饱览美丽的山区景色。碧仁一个不经意的举动，却使两人都落泪了...

### Episode 11: Taiwan 台湾

Han Wei and Bi Ren travel to Kaoshiung. Despite the bad weather conditions, they had the time of their lives at a theme park. They also visit an art centre, stumbling upon a very unique book shop. 汉玮和碧仁驱车来到高雄。尽管天气不佳，他们在游乐园仍玩得很开心。随后到驳二艺术区，无意中找一家很特别的暗黑书店。

### Episode 12: Dubai 迪拜

Dennis is "kidnapped" by Han Wei and the duo travel to Dubai together, starting a joyous and fun getaway. 崇庆在毫无准备的情况下，被汉玮“挟持”到机场，直接登机飞到迪拜，开启了一周欢笑声不断的旅程。

### Episode 13: Dubai 迪拜

Han Wei and Dennis visit the most popular water theme park in the Middle East. Han Wei tries to convince Dennis to ride some of the thrilling rides there, resulting in the duo having the time of their lives. 来到中东最大的水上乐园，崇庆在汉玮的怂恿下尝试了惊险刺激的玩意，结果被吓到又哭又笑！

### Episode 14: Dubai 迪拜

Dennis and Han Wei watch an acrobatic show, even getting to go backstage and interacting with the performers, where they learn about the grueling practice they go through. 崇庆和汉玮不仅观赏了迪拜著名的水舞秀，还有机会到后台参观，与演出艺人交流，得知他们的训练有多艰苦。

### Episode 15: Dubai 迪拜

Before returning to Singapore, Dennis and Han Wei visit the world's tallest building, the Burj Khalifa. That provided a perfect conclusion to the duo's wonderful week in Dubai. 在即将回国之前，崇庆和汉玮终于有机会登上世界最高的建筑，鸟瞰市容。这个惊喜为两人的旅程画上完美的句点。

### Episode 16: Bhutan 不丹

Sheila and Han Wei travel to the world's happiest country, Bhutan. During a visit to the famous giant Buddha, Sheila touched Han Wei with what she said, and the latter gains a deeper understanding of her as a person and friend. 琳宸和汉玮来到号称世界最快乐的国度——不丹。在参观大佛像时，琳宸的一番话让汉玮对好朋友有更深一层的认识。

### Episode 17: Bhutan 不丹

Sheila and Han Wei go to a famous Fertility Temple in Bhutan, Sheila was touched by the gesture of Han Wei and the duo deepen their friendship yet again. 汉玮带琳宸到不丹著名的求子庙祈福，窝心的安排让琳宸忍不住落泪，而后一起目睹的奇观，让两个好友的心更为接近。

### Episode 18: Bhutan 不丹

Sheila and Han Wei conquer the "Tiger's Nest", climbing up the mountainous trail for several hours together. After reaching their final destination, Han Wei gains a new perspective in life. 虎穴寺是不丹必游的景点，琳宸和汉玮在崎岖的山路走了数小时，终于到达。这一天，让汉玮对于人生有了新的领悟。